Détours...

Bulletin Municipal de Reichshoffen - Nehwiller

Printemps 2012

Fête de Noël des Aînés,
mercredi 14 décembre

Fête des Rois de la GRS,
dimanche 22 janvier

Collecte des sapins,
samedi 14 janvier

Assemblée Générale des Aviculteurs,
dimanche 12 février

10e tournoi de Foot en salle,
6 et 7 janvier

Assemblée Générale de l'AAPPMA,
dimanche 22 janvier

Sommaire

p. 4 à 5 : Actualités
Course du Printemps, 11e édition
Téléthon 2011, générosité au rendez-vous
Flâneries et découvertes, fête au bord de l'eau
Sport, derniers résultats
Cérémonie des vœux et perspectives 2012
Modèles réduits, effets maxi !

p. 6 : Municipalité
Les principales décisions du Conseil Municipal
Tribune citoyenne

p. 7 à 10 : Zoom sur ...
« Le Collège Françoise Dolto : des origines à aujourd'hui »

p. 11 : Cadre de vie
Concours de fleurissement : jury épaté
Un complexe sportif mieux chauffé

p. 12 à 13 : Au cœur de la cité
Réseau 67 : application mobile
Nehwiller : un nouvel espace artisanal
Bureaux de vote déplacés
État Civil

p. 14 : École - Culture
CME, les nouveaux élus
Collège Françoise Dolto, petit déjeuner international

p. 14 à 15 : Calendrier des manifestations

Mentions légales

Responsable de publication : Monique Pognon.
Rédaction : Ashley Pautler, Nathalie Peter.
Mairie de Reichshoffen - 8 rue des Cuirassiers - 67110 Reichshoffen
Tél. : 03 88 80 89 30 - Fax : 03 88 80 89 40
site : www.reichshoffen.fr - courriel : mairie@reichshoffen.fr

Crédit photos : Ville de Reichshoffen.
Impression : Imprimerie Commerciale Niederbronn.
Conception de la maquette : Au 19b - Reichshoffen.

Dépôt légal dès parution.

Édito

Chers Habitants,

« Dès que le Printemps revient »

Après le printemps de l'Afrique du Nord en 2011 et ses conséquences meurtrières, que nous réservera celui de 2012 ?
Certes beaucoup d'incertitudes pour notre pays et nous les citoyens. D'abord la plupart d'entre-nous sont appelés à remplir notre devoir d'électeurs tant pour choisir le Président de la République que le député de la 8e circonscription à laquelle nous appartenons. J'en appelle à votre responsabilité d'électeurs, à votre clairvoyance pour permettre à notre pays de se donner les meilleures chances pour réussir à se maintenir économiquement et politiquement à la place que la France et les Français méritent. Au-delà des ressentis, au-delà des interprétations médiatiques plus ou moins honnêtes, sachons reconnaître l'authenticité et les vraies motivations des différents candidats et choisir notre bulletin de vote en âme et conscience. L'abstention n'est pas la solution et n'apporte rien à la démocratie.
Une autre incertitude plane sur nos têtes : l'évolution économique. Que chacun à sa place la favorise par ses engagements. Les responsables tant politiques qu'économiques de notre territoire avec le concours des collectivités territoriales travaillent pour trouver des solutions pour les entreprises et l'emploi, parfois même contre des malveillances individuelles et individualistes, pour pérenniser nos activités locales et accompagner leurs évolutions garantissant l'emploi tellement fragile.
Ce qui reste incontournable, c'est la confiance : la confiance dans nos valeurs, dans nos savoir-faire, dans la motivation collective et altruiste pour faire avancer des projets qui dans notre pays rencontrent souvent des difficultés administratives ou idéologiques, voire partisanes.
Pour vos familles, je souhaite que notre territoire continue à se défendre avec vous et qu'avec le retour des jours plus ensoleillés vous puissiez participer à toutes les activités et manifestations de nos associations et de la commune, pour garder notre ville accueillante... avec bien sûr quelques fleurs également !

Bien à vous,
Votre Maire, Hubert Walter.

Course du Printemps, 11e édition

Samedi 28 avril 2012 aura lieu la 11e édition de la Course du Printemps autour du Plan d'Eau.

Devenue incontournable, cette manifestation sportive est toujours autant appréciée. Coureurs de haut niveau ou coureurs amateurs : tous sont les bienvenus pour participer à cette course qui se déroulera sur le site du Plan d'Eau, comme à l'accoutumée.

Au programme :
- 15h30 : parcours de marche
- 16h00 : départ du 2 430 m pour les benjamins et minimes.
- 16h30 : départ du 5 km pour les adultes.
- 17h10 : départ du 1 000 m pour les mini-poussins et poussins.
- 17h30 : départ du 10 km pour les adultes.
- 19h00 : remise des prix.

Inscriptions :
www.performance67.com ou renvoyer le bulletin d'inscription disponible :
- en mairie,
- chez Fleurs Nicola,
- au Crédit Mutuel,
- à la Caisse d'Epargne
- et à Intersport (Schweighouse-sur-moder).

Téléthon 2011, générosité au rendez-vous

Le samedi 3 décembre 2011, les participants pour le Téléthon furent nombreux malgré une météo exécrable.

En cette journée de solidarité, plusieurs associations de Reichshoffen proposèrent des opérations pour soutenir cette cause. L'association Promodanse, qui participe au Téléthon depuis de nombreuses années, organisa le vendredi 2 décembre 2011 un spectacle de danse. Quant au samedi 3 décembre 2011, la nouvelle association de cyclo « Reichshof fun Bike Nature » proposa un défit cyclo et un plateau de maniabilité vélo réservé aux moins de 14 ans. De plus, le club de pétanque organisa une « triplette à la mêlée » et un circuit culturel à travers la vieille ville, proposé par la Société d'histoire, compléta les épreuves sportives. Le vin chaud préparé par l'association du Carnaval fut très apprécié. Le montant des dons fut de 1 393 € et le chèque remis symboliquement le dimanche 18 décembre 2011 à Frédéric, 16 ans, atteint d'une myopathie. Retrouvez l'ambiance de la manifestation sur le site www.reichshoffen.fr, rubrique vidéos en ligne. *N'oublions pas que les dons sont possibles toute l'année sur www.telethon.fr/Dons.*

Flâneries et découvertes, fête au bord de l'eau

Ne manquez pas la 9e édition des « Flâneries et découvertes autour du plan d'eau » qui aura lieu le dimanche 13 mai 2012.

De nombreux exposants et artisans seront présents pour vous faire découvrir leurs savoir-faire, de 10h à 18h, le dimanche 13 mai 2012. L'ONF sera des nôtres pour mettre en avant la forêt, le bois, la charpente et autres objets de scierie. Vous partirez à la découverte de la faune et de la flore locale. Les « dames nature » vous renseigneront et vous conseilleront les stands à ne pas manquer : expositions, interventions de professionnels sur les thèmes nature, faune, flore, marché du terroir, sculptures, ateliers d'artisans. N'oubliez pas d'amener vos enfants, plein de surprises les attendent : château gonflable, animaux de la ferme, contes, stands de maquillage, jeux... en tout 2,4 km d'animations et de flâneries.

Dimanche 13 mai 2012 de 10h à 18h - Plan d'Eau - Entrée libre.
Buvette, petite restauration et déjeuner sur place (au Hall des Pêcheurs) assurés par l'AAPPMA.

Sport, derniers résultats

L'hiver est un peu la morte saison pour le sport. Néanmoins, le Tournoi d'hiver de tennis et le challenge Winling du Football Club Étoile eurent lieu récemment.

164 joueurs ont participé au 13e Tournoi d'hiver du Tennis Club de Reichshoffen. Les locaux se sont illustrés grâce aux performances de Marylène Jung, lauréate en 2e série, et d'Adèle Zech qui remporta la finale 3e série face à sa camarade de club Audrey Greiner.

Le 25 février 2012, le Football Club Étoile organisa le 2e Challenge Winling auquel participèrent 18 équipes de jeunes. Alors que les équipes de Reichshoffen se placèrent à la 5e et 16e places, le tournoi fut remporté par l'équipe Niederbronn 1.

Cérémonie des vœux et perspectives 2012

C'est dans un décor rappelant les festivités du 50e anniversaire du jumelage que le maire Hubert Walter présenta ses vœux pour 2012.

Le bilan 2011 fait ressortir des travaux de voirie, l'installation d'un cinéma numérique et 3D à la castine, l'apparition d'un panneau lumineux et toujours de nombreuses manifestations comme le Téléthon, Reich'Art, la marche « Entre Fer et Bois » ... la plus marquante de toutes fut le cinquantenaire du jumelage avec Kandel, rappelé à plusieurs reprises par le maire lors de son discours.
Pour 2012, de nouveaux équipements sont prévus : aménagement de la rue Mac-Mahon, installation d'un accès sud à Vossloh et Alstom, mais toujours avec le souci de maîtriser le budget et d'investir à bon escient. Le maire souligna également que 2012 est l'année dédiée au handicap.

Paroles du CME

Louis et Louise, tous deux membres du CME, présentèrent les réalisations du Conseil des Enfants : panneaux contre les déjections canines, City stade. Ils rappelèrent la participation active des jeunes aux manifestations officielles (11 novembre, 6 août, ...).

Du côté de Nehwiller

Bernard Muller évoqua la fermeture de l'école maternelle ainsi que sa transformation en Mairie et bureau de vote. Il rappela les différents travaux entrepris à Nehwiller en 2011, tels que la pose d'une conduite d'eau dans la forêt de Reichshoffen, la modification des trottoirs et annonça un projet pour 2012 : la réfection de la rue des Muguets.

Modèles réduits, effets maxi !

Du 7 au 9 avril 2012, Reichshoffen accueillera sa première Exposition de Modèles Réduits. Bateaux, voitures, locomotives... prendront leurs quartiers à l'Espace Cuirassiers.

L'exposition Reich'Art ayant lieu désormais tous les deux ans, qu'allait-on organiser dans l'intervalle ?
Bernard Lorentz, qui y exposait ses maquettes, inspira à l'adjoint Paul Hecht l'organisation de cette nouvelle manifestation. Son rôle fut essentiel : il mit la commune en contact avec les particuliers, associations et clubs spécialisés dans le modélisme et susceptibles d'exposer leur travail lors de cette manifestation. Une dizaine de participants a répondu à l'appel et vous donne rendez-vous le samedi 7 avril de 15h à 18h, le dimanche 8 et le lundi 9 avril de 10h à 18h à l'Espace Cuirassiers.
Le lundi de Pâques, l'association Saint Georges invite petits et grands à une Chasse aux œufs, place de la castine.

Les principales décisions du Conseil Municipal

Tarifs communaux et achat de sapins

Lors de la séance du 13 décembre 2011, le Conseil Municipal a réévalué les tarifs et loyers communaux conformément aux nouveaux indices de référence. Ainsi les loyers communaux ont augmenté de 1,73 % et les baux professionnels de 2,56 %. L'ensemble des tarifs communaux (droit d'occupation du chenil, entrée à la piscine, photocopie, droit de place du marché, loyer des jardins communaux) n'ont pas subi d'augmentation. Des hausses de 2,20 % sont à prévoir pour les concessions au cimetière. Concernant les différents PAE, la participation instaurée est indexée sur l'évolution de l'INSEE du coût de la construction, soit une augmentation de 5,01 %. Le conseil vote une augmentation pour le financement des voiries et réseaux publics dans la rue des Zouaves de 4,4 % par m^2 de terrain desservi.
Le conseil décide l'achat de 12 sapins pour les décorations de Noël et approuve le prix de vente proposé soit 140 €.

Orientations budgétaires et forêt communale

L'Adjoint aux finances René Spindler anima le débat d'orientation budgétaire de la séance du 7 février 2012. La commission des finances propose, entre autres, le maintien des taux des impôts sur les ménages, 3 439 000 € de travaux et investissements divers et le maintien de la redevance d'assainissement à 1,50 €/m^3.
Le Conseil Municipal approuve l'état prévisionnel des coupes ainsi que les travaux d'entretien et de renouvellement pour l'année 2012, tel que dressé par l'Office National des Forêts.

Les travaux d'aménagement du futur siège de l'épicerie sociale ayant pris du retard, la convention d'occupation de locaux communaux (1 rue d'Oberbronn) passée avec le Centre Intercommunal d'Action Sociale est prolongée jusqu'au 30 juin 2012.

Tribune citoyenne

Groupe Dynamique et Ambition : « Permis - Pas permis. »

Quand chacun de nous a une idée, il ne pense pas forcément à ce qui est permis ou pas. Il nous faudrait avoir le réflexe de s'informer avant d'agir, de faire et de créer des situations de conflits.
Souvent, le bon sens devrait nous éclairer, ainsi pour utiliser le plan d'eau gelé comme patinoire ou ses abords comme déchèterie, nourrir les ragondins et les canards au détriment de l'équilibre faunistique, utiliser les espaces verts comme lieux de déjections canines, ou les panneaux de signalisation comme punching-ball, construire un mur séparatif ou installer des équipements sonores sans autorisation...
Tant d'exemples qui peuvent envenimer les relations, mais aussi nuire à la bonne marche d'une ville. Dommage qu'une minorité puisse toujours pourrir la vie de celles et ceux qui sont respectueux des autres et du bien public. Le savoir-vivre en société commence chez soi et continue avec les autres et non contre eux.

Hubert WALTER.

Groupe Qualité de vie : « À Reichshoffen ça tourne rond ! Mais pas pour tous. »

Depuis un an, les aménagements dits de sécurité fleurissent dans les rues de Reichshoffen. Après le quatrième ralentisseur rue d'Oberbronn, le nouveau rond point rue de Kandel, de nouveaux ralentisseurs rue d'Eberbach et rue Auguste Aubert ont vus le jour. Un nouveau plan de circulation a été mis en place rue des Marronniers et rue des Acacias, d'autres aménagements sont dans les cartons, tel un rond point route de Strasbourg (restant à confirmer selon l'avancement du projet Vossloh, ce ne sera que le quatrième à Reichshoffen). À côté de cela, malgré de nombreuses sollicitations, il n'y a que très peu d'efforts de faits pour essayer de dynamiser la circulation douce. Depuis plus d'un an, nous n'avons trouvés la possibilité de refaire ne serait-ce que le marquage des bandes cyclables route de Strasbourg. À nos sollicitations pour mettre en place une piste cyclable rue du cerf (sens unique), on nous répond qu'il n'y a pas de place pour installer un tel aménagement. Alors que cela permettrait de sécuriser les déplacements des collégiens, qui s'ils voulaient respecter le code de la route seraient obligés de faire la boucle pour prendre le passage à niveau rue de forges pour regagner le centre ville. Est-il nécessaire de mettre en place deux bandes cyclables ??? En 2012 nous allons refaire la rue du général Mac Mahon ou il a été choisi de tolérer la circulation mixte sur les trottoirs (piétons et cyclistes) par soucis d'économie d'espace. Quant ferons nous une politique incitative plus tôt que répressive ?

Marc HASSENFRATZ pour le groupe qualité de vie.

Le Collège : des origines ... à aujourd'hui

À l'initiative de Joseph Waeffler, directeur de l'école du centre, 30 élèves purent intégrer la première classe de 6e de Reichshoffen en 1959. Les premiers bâtiments du collège, quant à eux, ont été construits dans la rue du Cerf en 1966.

L'école des Garçons, rue de la Liberté.

Le collège Françoise Dolto, rue du Cerf.

Françoise Dolto, née Marette *(6 novembre 1908 - 25 août 1988)*

Françoise Dolto est issue d'une famille bourgeoise de conviction catholique et monarchique de Paris. Sa mère Suzanne Demmler est de souche alsacienne. Elle devient pédiatre et se consacre à la psychanalyse de l'enfant, dont elle est une des pionnières. Elle œuvre à la vulgarisation de ces connaissances, notamment au travers d'une émission de radio diffusée sur France Inter nommée *« Lorsque l'enfant paraît »* qui contribue à la faire connaître.

Les origines

Au printemps 1959, Joseph Waeffler, directeur de l'école primaire recrute 30 volontaires pour intégrer la première classe de collège de la ville. C'est ainsi qu'à la rentrée, la première « 6e » de Reichshoffen voit le jour. Ce collège d'enseignement général (CEG) est alors rattaché à l'école des garçons (actuelle école François Grussenmeyer). Dès 1962, tous les niveaux, de la 6e à la 3e, existent.

La construction du collège, à l'ouest de la ville et à proximité d'une ancienne voie romaine, date de 1966. L'établissement ouvre ses portes aux élèves la même année avec 13 classes.
En 1977, le collège est agrandi et aménagé afin de porter sa capacité à 600 places, avec une nouvelle « cantine » et les ateliers pour une SES de 96 élèves. La SEGPA (Section d'Enseignement Général et Professionnel Adaptée) est créée en 1978. En 1986, la gestion du Collège est transférée au Département. Ce n'est qu'en 1992 qu'il est baptisé « Collège Françoise Dolto ».

De 1966 à 2012, sept principaux se sont succédé à la tête de l'établissement :

- Joseph Waeffler,
- Bernard Rombourg,
- Victor Bandel,
- Jean-Noël Anziano,
- Marie Cayrou,
- Christian Cuiret et
- Agnès Andersen, l'actuelle Principale.

Classe de 6e, année scolaire 1959-1960.

Sur un site gallo-romain

Lors de la construction d'un bassin à poissons dans l'enceinte du collège en été 1969, le principal Bernard Rombourg découvre d'anciennes monnaies. Pour faire partager sa passion, il crée une section archéologique au sein de la coopérative scolaire, avec les élèves volontaires. De 1969 à 1990, les terrains attenants font l'objet de fouilles minutieuses et de nombreux vestiges sont mis au jour : trois fours de potiers, une pièce chauffée sur hypocauste, un bassin de 3 m 90 sur 1 m 30, etc. Les nombreuses pièces de monnaies retrouvées prouvent que l'endroit était habité du Ier au IVe siècle. Bernard Rombourg a œuvré pour la mise en valeur de ces découvertes aujourd'hui exposées au Musée. Il a été soutenu par son épouse Monique, professeur apprécié, qui nous a quittés en février.

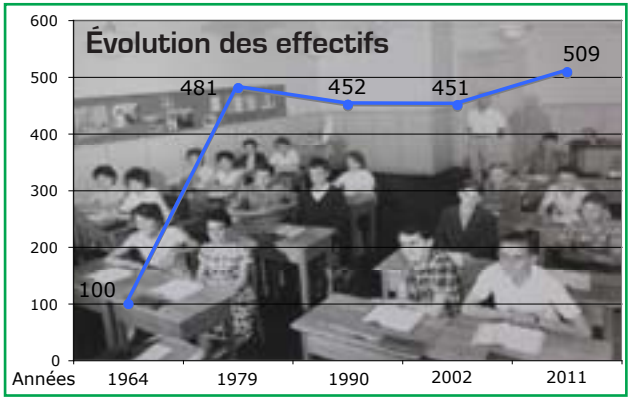
Le Syndicat Intercommunal du collège

Il a été créé le 19 août 1969 et se compose d'élus représentant les communes dont sont issus les élèves scolarisés au collège de Reichshoffen (Reichshoffen, Gundershoffen, Dambach et Windstein). À l'origine, ce syndicat avait pour objet :
- l'agrandissement du CES,
- la gestion, l'entretien et l'équipement de l'établissement,
- l'organisation et le financement des services de transport des élèves fréquentant le CES.

Au fil des ans, le syndicat a réalisé de multiples actions, comme la construction d'une S.E.S., la participation financière pour la construction d'un atelier de technologie, l'attribution de subventions aux élèves pour les séjours linguistiques, etc.
Depuis que le collège est géré par le Département, ce Syndicat Intercommunal n'a plus lieu d'être. Il est dissout en 2007, après remboursement des derniers emprunts.

Des élèves qui réussissent

Pour l'année scolaire 2011/2012, le collège compte 509 élèves : 420 en enseignement général (venant de Reichshoffen, Gundershoffen et Dambach), 11 en ULIS (Unité localisée d'inclusion scolaire) et 78 en SEGPA (originaires de Reichshoffen, Niederbronn, Mertzwiller et Woerth). Le taux de réussite aux examens est en progression constante. En 2011, 83 % des élèves décrochaient le diplôme national du brevet, contre 79 % en 2009 et 82 % en 2010. Le Certificat de Formation Générale a été délivré à 70 % des élèves en 2009, à 54 % en 2010 et à 100 % des élèves en 2011 ! Un beau succès pour l'équipe éducative.



Le collège aujourd'hui : Élargir les horizons !

Agnès Andersen, principale du collège Françoise Dolto depuis 2010, contribue à étoffer les actions de l'établissement en vue de l'enrichissement personnel des élèves. Elle nous livre ses objectifs et ceux de l'équipe éducative.

« Le collège Françoise Dolto est un établissement qui a l'ambition d'offrir à chaque élève la possibilité d'atteindre son niveau d'ambition scolaire.
Nos élèves ont des profils différents. Aussi, la diversité des options et des dispositifs que nous proposons doit permettre à chacun de donner le meilleur de lui-même en fonction de ses aptitudes et de ses aspirations.
Notre action se décline selon ces axes prioritaires :
> diversification des voies de réussite
> accompagnement personnalisé des élèves
> garantie d'un vivre ensemble de qualité
> ouverture culturelle
> ouverture vers l'entreprise et le monde économique. »

En voici quelques exemples...

Section européenne

À l'heure de l'Europe et de la mondialisation, les langues deviennent une nécessité absolue. Elles sont un atout majeur dans tout curriculum vitae. L'allemand tient une place privilégiée dans notre région.
C'est dans ce cadre que s'inscrit la Section Européenne du Collège Françoise Dolto. Voie d'excellence, qui vise à donner à un public d'élèves de quatrième et de troisième l'opportunité d'approfondir ses connaissances linguistiques et culturelles. Ces élèves bénéficient pendant deux ans d'un horaire hebdomadaire renforcé de cours d'allemand et participent à des échanges avec les écoles partenaires des villes de Kandel et Melsungen.

(1)

(2)

Chimie, de la théorie à la pratique

Un **Atelier Scientifique** dont le thème est « La chimie à la maison, la chimie dans le corps » est proposé aux élèves de 4e et de 3e par Audrey Knochel, professeur de physique et Marc Weisbecker, professeur de SVT. L'atelier a pour objectifs d'approfondir les apprentissages à travers des expériences et des observations, de développer l'autonomie et le sens des responsabilités, ainsi que d'aller à la rencontre du monde de la recherche.
Projet complet ancré dans le socle commun, l'atelier s'inscrit dans les priorités suivantes : améliorer les compétences scientifiques des élèves ; diversifier les choix d'orientation des élèves, en particulier des filles et favoriser l'ambition des élèves pour permettre les poursuites d'études.
La journée du 22 février était consacrée à une sortie à Strasbourg (1). Les élèves ont été accueillis le matin à la Faculté de Chimie où ils ont réalisé une extraction de pigments de feuille d'épinard. L'après-midi, ils ont suivi différentes activités présentées dans le cadre de l'exposition « Vous avez dit Chimie ». Pour finir, ils ont pu dialoguer avec des chercheurs dans le cadre de la journée « Ose la recherche » organisée au Vaisseau.
Au mois de mars, l'atelier accueillera deux classes de CM2 de l'école F. Grussenmeyer.

Classe verte à Baerenthal

Cette année, comme en 2010, une grande majorité des élèves de la SEGPA (Section d'Enseignement Général et Professionnel Adapté) du collège se rendront en classe verte au « Centre de Jeunesse » de Baerenthal (2). Au programme, randonnée pédestre et excursion en bus pour découvrir le patrimoine culturel local, grands jeux et veillées. Ils dormiront deux nuits dans des huttes en bois et passeront des moments hauts en couleurs avec leurs professeurs, qui accepteront pour trois jours d'oublier conjugaisons et tables de multiplication...

(3)

Une restauration au top niveau

Le restaurant scolaire du Collège Françoise Dolto prépare en moyenne 300 repas par jour. 61 % des élèves sont demi-pensionnaires. Ce chiffre est en régulière augmentation grâce à la qualité des repas servis. L'équipe de cuisine est dirigée par M. André Lienhardt (3).

Le menu se compose d'une entrée (au choix), d'un plat principal, d'un fromage ou yaourt et enfin de desserts variés. *« Afin de proposer des menus équilibrés, nous avons opté pour un choix dirigé au niveau des entrées et des desserts (le choix étant équivalent sur le plan nutritionnel) ».* Des produits issus de l'agriculture biologique sont régulièrement servis.

L'intégration par le sport (4)

Les nouveaux collégiens passent du stade de « grands » qu'ils avaient en primaire à celui de « petit 6e » au collège. En 2011, eut lieu une matinée sportive afin de créer des liens entre les collégiens de 6e et leurs aînés de 3e. Les équipes étaient composées d'un élève de chaque niveau. 6e et 3e, réunis en binôme, devaient satisfaire à 8 épreuves. Ce fut l'occasion d'apprendre à se connaître, à communiquer, à se soutenir, à être tolérant, à respecter les autres et leurs différences.

(4)

(5)

La 4e par alternance (5)

Ce dispositif a pour but la diversification des formes d'acquisition des connaissances. Il permet à l'élève de renouer avec la réussite en le confrontant à des situations d'apprentissage concrètes et valorisantes en relation avec le monde professionnel. L'alternance remotive les élèves en les mettant dans des situations d'apprentissage qui rompent avec le cadre habituel de la scolarité et leur fait découvrir le monde des métiers et des formations.

Lettres de noblesse pour le brevet (6)

Depuis l'arrivée de Mme Andersen, les anciens élèves de 3e sont invités à une cérémonie officielle de remise du diplôme national du Brevet et du Certificat de Formation Générale pour les SEGPA. *« Il s'agit d'une valorisation des élèves qui réussissent et d'une reconnaissance du travail et des efforts fournis tant par les jeunes que par leurs professeurs ».* Cette initiative est soutenue par le Conseil Général qui a offert un livre à chaque lauréat et par le Lions Club de Niederbronn, grâce à qui les meilleurs élèves ont reçu un second ouvrage, « Quêtes de lumière » dédicacé par l'auteur Bernard Bischoff.

Au collège Françoise Dolto, l'équipe pédagogique et éducative est particulièrement engagée. Initiative et innovation sont les maîtres-mots et comme aime à le rappeler Agnès Andersen :

« Parents, soyez fiers de vos enfants ;
professeurs, soyez fiers de vos élèves ;
élèves, soyez fiers de votre collège ! »

(6)

Concours de Fleurissement : Jury épaté

Le vendredi 6 janvier 2012, les participants au Concours Communal de Fleurissement ont été récompensés par un prix bien mérité.

37 habitants de Reichshoffen et de Nehwiller répartis en trois catégories ont participé à ce concours, embellissant notre ville. Comme tous les ans, le jury eut du mal à départager les concurrents tant les réalisations étaient de qualité. Il en résulte de nombreux ex-aequo. Alfred Jaeckel arrive en 1re place dans la catégorie « Maison avec décor floral et jardin visible de la rue », suivi d'Anne et Gérard Rickling en 2e place, ex-aequo avec Madeleine Elsass. Dans la catégorie « Maison avec possibilités limitées de fleurissement », Sébastien Rickling termine 1er, suivi de Christiane et Marcel Bastian en 2e place. Enfin dans la catégorie « Hôtel - Restaurant - Commerce », la boucherie « La Tourelle » est en 1re place, suivie de près par le restaurant « À l'Arbre Vert ».

Les inscriptions au concours communal de fleurissement 2012 sont d'ores et déjà ouvertes et seront acceptées jusqu'au 15 juin 2012. Pour tout renseignement, vous pouvez vous adresser à Mme Christiane Martin du Service Technique au 03 88 80 89 35.

Un complexe sportif mieux chauffé

En juillet 2011, le Conseil Municipal décidait du remplacement du système de chauffage des gymnases et des vestiaires de la piscine. Cet hiver, une première tranche de travaux a été réalisée.

Les gymnases étaient équipés d'une chaudière fioul datant de 1980 et celle équipant la piscine datait du début des années 90. Un bureau d'études a été missionné pour établir un bilan énergétique et proposer des solutions afin de réaliser des économies d'énergie.

Il a été décidé de :
- centraliser la production de chauffage dans la chaufferie des gymnases et de mettre en place un réseau de distribution de chaleur vers le bâtiment de la piscine,
- de remplacer les anciennes chaudières fioul par des chaudières au gaz à condensation nouvelle génération,
- d'installer des panneaux solaires pour assurer la production de l'eau chaude sanitaire.

Les deux aérothermes muraux du gymnase C ont été remplacés par des aérothermes suspendus. Une nouvelle centrale de traitement d'air a été installée au gymnase A. Les vestiaires du gymnase B et de la piscine ont été équipés de VMC.

La réalisation des travaux, d'un montant de 271 249,08 €, a été confiée à l'entreprise Sanichauf de Sarrebourg.

Lors des frimas de février, les usagers du complexe sportif ont pu apprécier le confort apporté par ces nouvelles installations.

Réseau 67 : application mobile

Le Réseau 67 lance une application mobile afin que tout le monde puisse circuler plus facilement.

Dans le cadre d'une démarche innovante et de progrès, le Conseil Général du Bas Rhin, responsable de l'organisation des services réguliers de transport en commun interurbain de voyageurs, a lancé une application mobile pour son réseau de Transport Réseau 67.
Disponible par téléchargement de l'application mobile « cg 67 », l'application du Réseau 67 permet de visualiser l'ensemble des points d'arrêt des lignes scolaires et régulières les plus proches de chez vous par le principe de la géolocalisation. Elle permet de procéder à une recherche par ville, vous donnant accès aux points d'arrêt et aux fiches horaires correspondantes. L'ensemble des informations réseau, tels que les perturbations de lignes et les retards, est également disponible depuis cette application. Sur le site Internet du Conseil Général du Bas-Rhin (www.bas-rhin.fr), la rubrique « Les cartes du Bas-Rhin » vous permet de visionner de façon interactive les points d'arrêt des lignes scolaires ou régulières dans chaque ville du département.

L'application mobile « cg 67 » est disponible sur Smartphone, Iphone et Android en téléchargement gratuit sur « l'apple store » et « l'android market ».

Nehwiller, un nouvel espace artisanal

Le jeudi 1er mars 2012 fut inauguré un espace artisanal : « L'Heureux Coin » dans la boutique « La Boîte à Patch » à Nehwiller.

La Boîte à Patch diversifie son offre en ouvrant un nouvel espace permanent dédié à l'artisanat local, sous forme d'un recoin chaleureux à explorer...
Nouvelles locataires de L'Heureux Coin : les créations bois et lin de Véronique Gerth « Quand le bois rencontre le fil » et les créations en céramique de Delphine Picamelot « Les Petites Camelotes ». Fournitures textiles, loisirs créatifs, décoration, cadeaux, commandes personnalisées, stages et cours vous sont proposés.

L'inauguration eut lieu le jeudi 1er mars 2012. Les nombreux visiteurs ont pu découvrir les créations et le savoir-faire des créatrices. Au fil des saisons et des évènements, les collections seront renouvelées, des animations seront organisées et d'autres artisans seront ponctuellement accueillis, donnant à chaque fois une bonne raison de revenir ! Vous pouvez ainsi trouver, depuis le 1er mars, dans ce recoin de charme, des cadres artisanaux en bois recyclé, des broderies minutieuses, des cœurs et des poulettes en lin et kelsch, mais aussi des sujets et des bijoux en céramique, ainsi qu'un large choix de boutons en faïence.

Horaires : lundi - mardi - jeudi - vendredi - samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.
Contacts :
Sandra Adé - La Boîte à Patch - 03 88 09 31 95 / Delphine Picamelot - Les Petites Camelotes - 06 67 79 89 91 / Véronique Gerth - Quand le bois rencontre le fil - 06 40 10 44 08 / www.laboiteapatch.com

Bureaux de vote déplacés

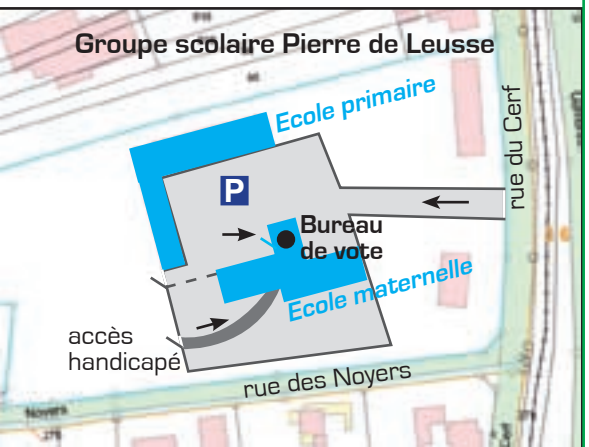
Afin de faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite, deux bureaux de vote ont été transférés.

À Nehwiller, les électeurs se rendront désormais au 30 rue d'Alsace, à l'ancienne école maternelle, pour glisser leur bulletin dans l'urne.

À Reichshoffen, le bureau de vote du quartier ouest est transféré de la primaire à l'école maternelle Pierre de Leusse. Comme par le passé, l'accès se fera par la cour de l'école primaire qui servira de parking (voir plan).

Appel aux volontaires !

Pour chaque dimanche d'élections, la mairie a besoin d'un minimum de 120 personnes pour assurer le bon fonctionnement des bureaux de vote. Si vous avez du temps libre, que vous êtes en possession de votre carte d'électeur et que vous souhaitez apporter votre aide, contactez le service élections au 03 88 80 89 33 ou par mail : etat.civil@reichshoffen.fr.



État civil

Naissances

Décembre 2011

05 - Ramazan TEKIN
fils de Ali TEKIN et de Durdane TEKIN

13 - Esteban PINEIRO
fils de Manuel PINEIRO et de Sabine BALTZ

20 - Héloïse, Mathilde BURCKERT
fille de Raphaël BURCKERT et de Claire LERCH

26 - Esat VAR
fils de Aysun VAR

27 - Alexandre SIEFERT
fils de John SIEFERT et de Michelle VINCENT

28 - Eléa KOCH
fille de Fabrice KOCH et de Céline JEHL

Janvier 2012

01 - Elisha KOEHLER
fille de Fatima KOEHLER

03 - Ethan Marley Roland GROLL BECKER
fils de Boris GROLL et de Cynthia BECKER

05 - Naomie Morgane Laura HEINTZ
fille de Nicolas HEINTZ et de Laura JACQUES

10 - William Kévin GENIEYS
fils de Kévin GENIEYS et de Audrey CAHUZAC

22 - Manon HOLZMANN
fille de Guillaume HOLZMANN et de Stéphanie WEBER

27 - Julien KILLIAN
fils de Sébastien KILLIAN et de Patricia MULLER

28 - Eve BURCKBUCHLER
fille de Régis BURCKBUCHLER et de Claire PETTOELLO

Février 2012

05 - Azra ARINLIK
fille de Cengiz ARINLIK et de Feride TAS

05 - Lorenzo Bruno Etienne BOEHLER
fils de Cindy BOEHLER

29 - Loay FADHLAOUI
fils de Hamed FADHLAOUI et de Mouna OUESLATI

Mariages

Décembre 2011

10 - Jean-Luc KAPPS et Sonja MANG

Décès

Novembre 2011

14 - Marguerite SCHAEFFER

Décembre 2011

02 - Liliane Madeleine LEDIG, née STEPHAN

04 - Eliane Lucie Bernadette SCHINDELMEYER

09 - Marie Bernadette, dite Mariette RIEBER, née SCHLEIFFER

10 - Madeleine Angèle SCHMITT, née JUNG

23 - Raymond NOËL

Janvier 2012

07 - Marguerite Mathilde MULLER, née GUGUMUS

07 - Christiane Suzanne Lucie STEPHAN, née MACQUET

10 - Charlotte Gabrielle SCHMALTZ née CHRISTMANN

16 - Madeleine SCHITTER, née SCHOTT

17 - Sophie HESS, née MULLER

26 - Thérèse PFALZGRAF, née GEHRES

30 - Marie DORKEL, née WOLFERSBERGER

Février 2012

04 - Jean Pierre Léon HAUSBERGER

09 - Monique Lucie ROMBOURG, née WACH

13 - Pierre Antoine HUNTZINGER

22 - Abraham ISMALONE

24 - Jacqueline Gladys LANG, née L'INVULNERABLE

24 - Hedwige STOCK, née RAUCH

En Bref

HADDOUM - Dernière minute

Les responsables de l'association HADDOUM demandent aux généreux donateurs de ne plus déposer de colis (vêtements ou fournitures diverses), les envois vers le Maroc étant momentanément interrompus pour des raisons politico-économiques.

CME
les nouveaux élus

Lors de la séance du mardi 10 janvier 2012, eut lieu l'installation des nouveaux membres du Conseil Municipal des Enfants (CME).

Au mois de décembre 2011, les élèves de CM1 des écoles F. Grussenmeyer et Pierre de Leusse élirent dix nouveaux conseillers pour une durée de deux ans : Nicolas De Andrade, Marie Jost, Maeva Klotz, Anthony Ritt, Hugo Anastasio, Lénaëlle Cossart, Olivia Dreher, Romain Muth, Emmy Kleber, Kébir Maniani. Lors de leur première séance du mardi 10 janvier 2012, ils découvrirent le rôle d'un conseiller municipal, le déroulement d'une séance, les projets, les manifestations... une information orchestrée par un ancien conseiller Louis Durin, toujours actif et qui avait préparé un PowerPoint digne d'un pro.

Collège Françoise Dolto,
petit déjeuner international

Comme chaque année, les élèves de sixième du collège Françoise Dolto ont été conviés à un petit-déjeuner international en décembre dernier. Like every year, all the pupils in the year 7 at the collège Françoise Dolto had been invited to an international breakfast at the school restaurant last December. Letzten Dezember wurden, wie jedes Jahr, alle Schüler der 6. Klasse des Collège Françoise Dolto zu einem internationalen Frühstück eingeladen.

C'était l'occasion pour eux de découvrir les habitudes alimentaires des pays dont ils étudient les langues et de s'exprimer dans celles-ci soit pour formuler des souhaits, soit – lorsqu'ils jouaient le rôle du serveur, de répondre à la demande des camarades. Cet événement a rencontré comme toujours un franc succès auprès des élèves et a satisfait les enseignants.

That was the occasion for them to find out about the eating habits of the German and English people whose languages they learn at school and to express themselves in both languages, either to formulate their wishes or, as a waiter, to answer their classmates' questions and serve them in a polite manner. As usual, this event was largely appreciated by the pupils and was called a real success by the teachers who had organized it.

Bei dieser Gelegenheit konnten sie die Nahrungsgewohnheiten der Länder entdecken, deren Sprache sie lernen. In der Rolle des Kunden mussten sie ihre Wünsche auf Deutsch und Englisch aussprechen, in der des Kellners hatten sie den Auftrag höflich darauf zu antworten. Dieses Ereignis hatte wie immer einen großen Erfolg bei den Schülern und die Lehrer waren sehr zufrieden.

Écrit et traduit par les élèves du collège.

avril

01 - Défilé de Carnaval au centre ville.
02 - Rencontre au verger à 17h.
03 - Début des actions de Pâques par l'ACAIRN dans les commerces participants.
03 - Mardis Musicaux de l'EMCN à 20h à la *c*astine.
07 - Exposition de modèles réduits de 15h à 18h à l'Espace Cuirassiers.
08-09 - Exposition de modèles réduits de 10h à 18h à l'Espace Cuirassiers.
09 - Chasse aux œufs - St Georges à 13h30, place de la *c*astine.
09 - Compétition Seniors Badminton à 20h30 au Gymnase D.
12 - Connaissance du monde « Les Marquises » à 20h à la *c*astine.
14 - Spectacle musical « Cocktail Mélodies » à 20h à la *c*astine.
15 - Vet'Bad toute la journée au Gymnase D.
16 - Compétition Seniors Badminton à 20h30 au Gymnase D.
20 - Don de plasma, rendez-vous à l'hôtel de ville à 17h.
21 - Passage du relais de la vie de 10h50 à 11h25 sur le parvis de l'hôtel de ville.
22 - Élections présidentielles (1er tour). Bureaux de vote ouverts de 8h à 18h.
27 - Inauguration de l'exposition temporaire à 18h au Musée.
28-29 - Foire Foraine, place de la *c*astine.
28 - 11e Course du Printemps au Plan d'eau.

28 - Souvenirs des Déportés à 18h, place Jeanne d'Arc.
29 - Confirmations à 10h au Temple Protestant.

mai

01 - Foire St Georges au centre ville.
01 - Randonnées du 1er mai à 5h, 9h et 10h au chalet du Wintersberg.
05 - Concert de Printemps à 20h30 à la castine.
06 - Élections Présidentielles (2e tour). Bureaux de vote ouverts de 8h à 18h.
07 - Rencontre au verger à 17h.
08 - Cérémonie Commémorative du 8 mai 1945 à 11h, place Jeanne d'Arc.
12 - Rencontre Jeunes / Entreprises de 9h à 12h et de 13h30 à 16h au CFAI.
12-13 - Recherche Utilitaire, toute la journée au Club Canin.
13 - 9e Flâneries et Découvertes autour du Plan d'Eau, 10h-18h.
13 - Visite découverte de la castine à 15h.
17 - Fête de la Pêche au Hall des Pêcheurs.
19 - Nuit des Musées de 19h à 23h au Musée Historique et Industriel.
20 - Premières Communions à 10h30 à l'église St Michel.
21 - Don du Sang de 16h30 à 20h à l'Espace Cuirassiers.
25 - Balade guidée et contée autour de l'eau à 18h, rendez-vous au parking du Plan d'Eau.
27 - Fête Paroissiale à 10h à l'Espace Cuirassiers.
28 - Marché aux puces par le Carnaval des Vosges du Nord, toute la journée, rue de Wœrth.

juin

01 - Fête des voisins.
02 - A.G. AMCF, toute la journée à la castine et à l'Espace Cuirassiers.
02 - Fête des Mères « 1 rose pour chaque maman » dans les commerces participants.
03 - Atelier animation pour les enfants de 14h à 17h au Musée.
03 - Concert de la Fête des Mères à 17h dans la cour de l'école F. Grussenmeyer.
04 - Rencontre au Verger à 17h.
06 - Balade guidée et contée « Les pirates au fil de l'eau » à 14h devant le musée.
09 - Visite guidée du Reichshoffen historique à 14h, rendez-vous à la Tour des Suédois.
09 - Concert avec « Zic Zazou » à 20h30 à la castine.
10 - Élections Législatives (1er tour). Bureaux de vote ouverts de 8h à 18h.
16 - Waldfescht : Marche des Celtes à 17h à la Source celtique.
17 - Élections Législatives (2e tour). Bureaux de vote ouverts de 8h à 18h.
17 - 14e Tournoi des Vosges du Nord, toute la journée au Gymnase D.
17 - Balade Gourmande du BCVN.
17 - Waldfescht : Marathon - randonnées à 7h, 9h et 10h au chalet du Wintersberg.
18 - Cérémonie commémorative de l'Appel du 18 juin 1940 à 19h, place Jeanne d'Arc.
21 - Fête de la Musique à 18h dans la cour de l'école F. Grussenmeyer.
22 - Balade guidée et contée autour de la forêt à 18h, rendez-vous au parking du Plan d'Eau.
23 - Maladies et problèmes des arbres et taille d'été à 14h au parking de la mairie.
24 - Atelier « Le transfert de cassettes VHS, SVHS... sur DVD » de 14h à 18h au musée.
29 - Don de plasma rendez-vous à 17h à l'Hôtel de Ville.
30 - A.G. du Badminton Club à 19h au Gymnase D.

Environnement : poubelles négligées

La collecte des ordures ménagères avec comptage des levées a été lancée il y a deux ans déjà. Le nombre de levées a nettement baissé, mais cela signifie-t-il pour autant que les habitants trient mieux leurs déchets ? Rien n'est moins sûr !

Lors des contrôles organisés conjointement par le SMICTOM et la Communauté de Communes, des déchets non-recyclables se trouvent à tort dans la poubelle bleue. Pour Reichshoffen, les résultats des derniers contrôles sont désastreux. En décembre 2011, sur 374 bacs contrôlés, 119 n'étaient pas conformes, soit 31,8 % ! Les ambassadeurs du tri ont sanctionné ces « erreurs » par 51 avertissements et 68 refus de collecte. En février 2012, les résultats étaient à peine meilleurs avec 66 bacs non conformes sur 251 contrôles (26,3 %).

Les produits indésirables les plus fréquemment retrouvés sont les plastiques autres que bouteilles et flacons (films d'emballages, polystyrène, pots de yaourt, barquettes, jouets, cintres, tuyauteries, etc.), les couches, les ordures ménagères (restes alimentaires, épluchures, papiers souillés, gobelets...), des oreillers, vêtements, déchets verts...

Un seul produit non conforme détecté entraîne le refus de toute la benne et le tri des déchets perd tout son sens. Au vu de ces résultats, les contrôles vont se poursuivre sur l'ensemble du territoire de la Communauté de Communes du Pays de Niederbronn-les-Bains.

La police municipale et le garde pêche trouvent également des déchets au bord des routes et en lisière de forêt. Ces dépôts sauvages sont passibles d'une contravention. Pour réparer ces incivilités, une nouvelle « Journée de l'environnement » aura lieu le samedi 31 mars 2012. Les volontaires ont rendez-vous à 7h30 devant le hall des Pêcheurs. Le déjeuner leur sera offert (inscriptions au 03 88 80 89 30).

Pour plus de renseignements concernant le tri sélectif, contactez la Communauté de Communes au 03 88 05 86 86 ou le SMICTOM au 03 88 54 84 00.

La gendarmerie recrute

La Brigade de Gendarmerie de Niederbronn-Reichshoffen recrute un **gendarme adjoint/adjointe**.
Lieu de travail : Haguenau - Niederbronn - Bischwiller.
Type de contrat : CDD de 24 mois - Débutant accepté – formation assurée (13 semaines).
Salaire indicatif : 820 € nets + prime d'alimentation
Mission : missions de sécurité, prévention de la délinquance, enquêtes judiciaires, interventions sur lieux d'accident, assistance et secours à la population.
Conditions à remplir : avoir un casier judiciaire vierge, avoir la nationalité française.
Hébergement gratuit.
Durée hebdomadaire : 39 h.

Pour plus d'information, veuillez vous adresser à l'Adjudant-Chef Guidez ou à l'Adjudant Holveck au 03 88 05 84 10.

Étudiants cherchent familles d'accueil

Grâce au Centre d'Échanges Internationaux (CEI), de jeunes étrangers (allemands, américains, mexicains, etc.) viennent en France passer une année scolaire, un semestre ou quelques mois au collège ou au lycée. Ils apprennent le français et découvrent notre culture. Afin qu'ils vivent en immersion complète, ces collégiens ou lycéens sont hébergés au sein de familles françaises bénévoles pendant toute la durée du séjour.

Le CEI aide ces jeunes dans leurs démarches et s'occupe de leur trouver un hébergement. Si l'expérience de famille d'accueil vous intéresse, vous pourrez obtenir de plus amples renseignements en contactant Monique Ruck du CEI au 03 88 86 11 64 ou au 06 37 92 73 52.